4-170-753-**12**(1)

SONY

Wireless Stereo Headphone System

Bruksanvisning

MDR-RF810RK

©2010 Sony Corporation Printed in China

Svenska

VARNING!

Att placera kärl med vätska, t ex blomvaser, på enheten eller att utsätta enheten för vätska på något annat sätt, medför risk för elektriska stötar och fara för brand.
Öppna inte enhetens ytterhölje eftersom du då kan komma i kontakt med hög elektrisk spänning. Låt kvalificerad teknisk personal sköta servicen.
Eftersom nätadapterns stickkontakt används för att koppla bort nätadaptern från elnätet ska du ansluta den till ett vägguttag som är lättåtkomligt. Om du lägger märke till något onormalt med nätadaptern måste du omedelbart koppla bort den från nätuttaget.
Installera inte enheten i ett övertäckt utrymme, exempelvis en bokhylla eller ett inbyggnadsskåp.
Batterier eller apparater som innehåller batterier får inte utsättas för kraftig värme såsom direkt solljus, eld eller liknande.
Varumärke, tillverkare och modellnummer finns på enhetens undersida.
För högt ljudtryck från öronsnäckor och hörlurar kan orsaka hörselskador.

CE

Sony Corp. betygar härmed att denna utrustning följer huvudsakliga krav och relevanta bestämmelser i 1999/5/EC-direktivet. Besök följande webbplats för mer information:
http://www.compliance.sony.de/

Kassera gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

När den här symbolen finns på produkten eller dess förpackning, indikerar det att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Den ska lämnas in till lämplig insamlingsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att säkerställa att produkten lämnas in för återvinning, bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser som skulle kunna uppstå för miljön och mänsklig hälsa, vilka annars skulle kunna orsakas av olämplig avfallshantering av produkten. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser. Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.

Kassera gamla batterier (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Den här symbolen på batteriet eller dess förpackning anger att batteriet som levereras med denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall.
På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) används om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver eller 0,004 % bly.
Genom att garantera att dessa batterier skaffas undan korrekt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser.

I fallet med produkter som för säkerhet, prestanda eller dataintegritet kräver en permanent kontakt med ett inbyggt batteri, ska detta batteri endast bytas av kvalificerad servicepersonal.
För att säkerställa att batteriet tas omhand på rätt sätt ska produkten, när dess livslängd är slut, överlämnas till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

När det gäller alla andra batterier, se avsnittet om hur man på ett säkert sätt tar bort batteriet från produkten. Överlämna batteriet till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av batterier.

Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten eller batteriet, kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.

Meddelande till kunder: följande information gäller endast för utrustning som sålts i länder där EU-direktiv gäller
Denna produkt har tillverkats av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Befullmäktigat ombud avseende EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För alla kontakter avseende service- eller garantifrågor hänvisas till adresserna som finns i separata service- eller garantidokument.

Välkommen!

Tack för att du köpt Sony MDR-RF810RK, system för sladdlösa stereohörlurar. Innan du börjar använda enheten ska du läsa igenom denna bruksanvisning noga och därefter spara den för framtida användning.
Funktioner & egenskaper:
- Sladdlöst system som gör det möjligt att använda hörlurarna utan att rörelsefriheten begränsas av en sladd.
- Ljudåtergivning med hög kvalitet.
- Kan användas kontinuerligt under 13 timmar med medföljande batteri.
- Enkel anslutning till TV och HiFi-ljudanläggningar.
- Upp till 100 meters mottagningsräckvidd.
- Volymkontrollfunktion på hörlurarna.

Om mottagning

Detta system använder högfrekvenssignaler i bandet 800 MHz och det innebär att mottagningsprestandan kan försämras beroende på omgivningen. Följande exempel beskriver de förhållanden som kan försämra mottagningsområdet eller orsaka störningar.
- Inuti en byggnad med väggar av stålbjälkar.
- Ett utrymme med många arkivskåp i stål, osv.
- Ett utrymme med många elektriska apparater som kan skapa elektromagnetiska fält.
- Sändaren är placerad på ett metallinstrument.
- Ett område som vetter mot en vägbana.
- Brus eller störande signaler finns i omgivningen på grund av radiosändare i lastbilar, osv.
- Brus eller störande signaler finns i omgivningen på grund av trådlösa kommunikationssystem installerade längs vägar.

► *Komma igång*

Packa upp

Kontrollera att följande tillbehör finns med:

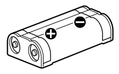
- Hörlurar (1)

- Sändare (1)

Observera
Om antennskyddet lossar från sändaren ska du sätta tillbaka det på sändaren.

- Nätadapter (1)

- Laddningsbart nickelmetallhydridbatteri BP-HP550-11 (1)



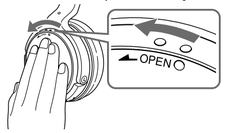
- Kortgaranti (1)
- Bruksanvisning (1)

Ladda det medföljande laddningsbara batteriet

Det medföljande laddningsbara nickelmetallhybridbatteriet är inte laddat när du använder det första gången. Ladda det innan du börjar använda systemet.
Anslut CHARGE-pluggen på sändaren till hörlurarna för att ladda hörlurarna.

1 Ta bort batterifackets lock på hörlurarnas vänstra kåpa.

Det finns upphöjningar som kan kännas med fingret på ovansidan av locket och kåpan så att man kan kontrollera lockets position. Tryck och vrid locket moturs med handflatan så att punkten på locket ställs mot punkten på den vänstra sidan av kåpan.
Luta hörlurarna så att skyddet faller av kåpan.

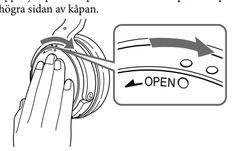


2 Sätt i det medföljande laddningsbara nickelmetallhydridbatteriet i batterifacket och vänd ⊕-kontakten på batteriet mot ⊕-markeringen i facket.

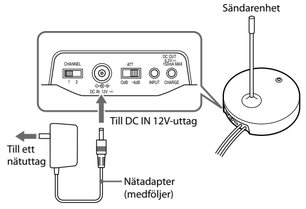
Använd endast det laddningsbara batteriet som medföljer hörlurarna.

3 Stäng locket till batterifacket.

Tryck och vrid locket moturs med handflatan så att den upphöjda punkten på locket ställs mot punkten på den högra sidan av kåpan.

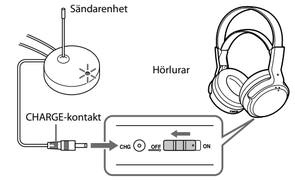


4 Anslut den medföljande nätadaptern till sändarenheten.



5 Kontrollera att omkopplaren på den vänstra kåpan står på OFF. Därefter ansluter du CHARGE-kontakten på sändaren till uttaget som är placerat på den vänstra kåpan.

POWER-indikatorn på sändaren tänds i rött. Laddning tar cirka 16 timmar och laddningsindikatorn stängs därefter av.



När sändarenhetens POWER-indikator inte lyser röd.

Kontrollera om omkopplaren på den vänstra hörlurskåpan är inställd på OFF. Om omkopplaren står på ON tänds inte POWER-indikatorn.
Det går inte att ladda något annat laddningsbart batteri eller torrcellsbatteri än det medföljande batteriet.

Ladda batterierna i hörlurarna efter användning

Anslut hörlurarna till sändarens CHARGE-plugg på samma sätt som beskrivs i steg 5 av "Ladda det medföljande laddningsbara batteriet" efter användning. Eftersom den inbyggda timern känner av när laddningen är klar behöver du inte ta bort hörlurarna från sändaren efter laddning.

Observera!
- Anslut inte CHARGE-kontakten till något annat än dessa hörlurar.
- Sändaren slutar automatiskt att sända RF-signaler när batteriet laddas.
- Detta system är av säkerhetsskäl konstruerat för att endast ladda det medföljande laddningsbara batteriet, BP-HP550-11. Observera att andra typer av laddningsbara batterier inte kan användas med systemet.
- Om du använder torrbatterier, kan de inte laddas upp.
- Försök inte att använda det medföljande uppladdningsbara batteriet, BP-HP550-11, med andra enheter. Det är endast avsett för användning i detta system.
- Ladda i temperaturer på mellan 0 °C och 40 °C.

Laddning och batteritid

Cirka laddningstid	Ungefärlig användningstid*1
1 timme	45 minuter*3
16 timmar*2	13 timmar*3

*1 vid 1 kHz, 1 mW + 1 mW uteffekt.
*2 timmar krävs för ett fulladda ett helt urladdat batteri
*3 Tiden som anges ovan kan variera beroende på temperatur och användningsförhållanden.

Använda hörlurarna med torrcellbatterier (säljs separat)

Du kan även använda torrcellsbatterier (storlek AAA) som finns i handeln för att driva hörlurarna. Sätt in batterierna på samma sätt som beskrivs i steg 1 till 3 under "Ladda det medföljande uppladdningsbara batteriet".
Laddningsfunktionen aktiveras inte när du använder torrcellsbatterier.

Batteriets livslängd

Batteri	Cirka timmar*1
Sony alkaliska batterier LR03/AM-4(1N)	28 timmar*2

*1 vid 1 kHz, 1 mW + 1 mW uteffekt
*2 Tiden som anges ovan kan variera beroende på temperatur och användningsförhållanden.

Om batterier
- Ladda inte ett torrcellsbatteri.
- Förvara inte ett torrbatteri tillsammans med mynt eller andra metallföremål. Värme kan genereras om den positiva och negativa polen kommer i kontakt med varandra via ett ledande föremål.
- Om du inte ska använda hörlurarna under en längre period, ta ur batteriet för att skydda mot batteriläckage eller korrosion.

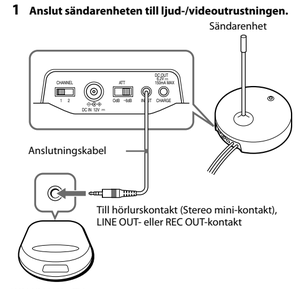
Kontrollera återstående batteritid

Vrid omkopplaren som är placerad på den vänstra hörlurskåpan och kontrollera POWER-indikatorn som är placerad på den vänstra kåpan. Batteriet fungerar fortfarande när indikatorn lyser rött.
Ladda det uppladdningsbara batteriet eller installera nya torrcellsbatterier om POWER-indikatorns ljus är svagt eller blinkar, eller om ljudet förvrängs eller bullrar.

Observera
Det uppladdningsbara nickelmetallhydridbatteriet ska ersättas med ett nytt när det håller laddningen under endast hälften av den förväntade tiden efter en korrekt laddning. Det laddningsbara batteriet av typ BP-HP550-11 finns inte att köpa i handeln. Du kan beställa batteriet i den affär som sålde systemet till dig eller från närmaste Sony-återförsäljare.

Ställa i ordning sändarenheten

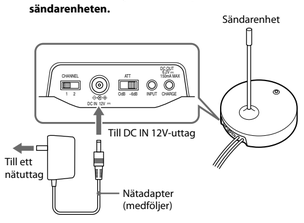
1 Anslut sändarenheten till ljud-/videoutrustningen.



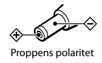
WALKMAN®*, TV, etc.

* WALKMAN och WALKMAN-logotypen är registrerade varumärken tillhörande Sony Corporation.

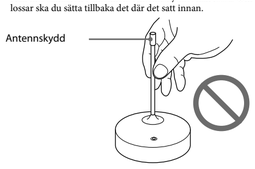
2 Anslut den medföljande nätadaptern till sändarenheten.



Observera!
- Använd endast den medföljande nätadaptern. Använd ingen annan nätadapter.

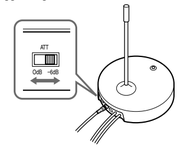


- När sändaren är placerad på eller nära en tv-apparat kan den ta upp störningar. Placera i detta fall sändarenheten längre bort från tv-apparaten.
- Om den anslutna utrustningen har funktionen AVLS (Automatic Volume Limiter System) ska du kontrollera att funktionen är avstängd när du använder sändaren. Du måste i annat fall öka volymen för hörlurarna och detta kan orsaka störningar.
- Håll inte sändaren i antennen. Antennskyddet kan lossa. Om det lossar ska du sätta tillbaka det där det satt innan.



Ställa ingångsnivån

Om volymen är låg vid analog insignal ska du ställa ATT-omkopplaren på "0 dB".



Inställning	Anslutna komponenter
0 dB	TV, bärbara enheter och övriga enheter med låg utgångsnivå
–6 dB	Övriga enheter (ursprungliga inställningar)

Observera!
- Sänk volymen innan du ställer in ATT-omkopplaren.
- Om ljudinsignalen är förvrängd (ibland hörs brus samtidigt) ska du ställa ATT-omkopplaren på "–6 dB".

► *Använda systemet*

Använda hörlurarna

Innan du börjar använda hörlurarna

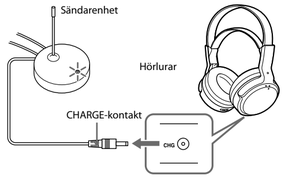
För att minska risken för hörselskador, skruvar du först ner volymen.

1 Starta den ljud-/videoutrustning som är ansluten till sändarenheten.

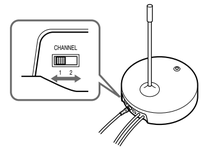
Om sändarenheten är ansluten till uttag för hörlurar, vrid upp volymen på den anslutna ljudutrustningen så högt du kan men inte så högt att ljudsignalen förvrängs.

2 Koppla bort CHARGE-kontakten från hörlurarna.

Sändarens indikator lyser grönt.

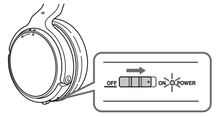


3 Välj radiofrekvens med kanalväljaren.



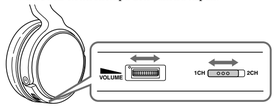
4 Slå på omkopplaren på den vänstra hörlurskåpan.

Kontrollera om strömindikatorn på den vänstra kåpan tänds röd. Placera den högra kåpan Ⓡ på ditt högra öra och den vänstra kåpan Ⓛ på ditt vänstra öra.
Det finns en upphöjd punkt på hängaren som är markerad Ⓛ så att man lätt kan känna igen den vänstra sidan.



5 Ställ in kanalen på hörlurarna, med knappen på den högra kåpan, till samma kanal som sändaren.

Vrid upp volymen till lagom nivå med VOLUME-kontrollen på den vänstra kåpan.



Sända RF-signaler från sändaren

Sändarenheten börjar automatiskt sända RF-signaler när den detekterar en ljudsignal från den anslutna utrustningen. Om sändaren inte känner av någon ljudsignal under mer än 4 minuter, slutar den att sända RF-signaler och POWER-indikatorn blinkar under 1 minut och stängs därefter av. Om sändaren tar emot ljudsignaler igen, börjar den sända RF-signaler och POWER-indikatorn lyser grön igen.
Sändaren sänder inte RF-signaler och ljudsignalen är mycket svag. Om sändaren är ansluten till ett hörlursuttag ska du kontrollera att den anslutna utrustningens volym står på 5 - 6 eller högre.
Det kan ta en liten stund innan du hör något i hörlurarna eftersom det är en lite fördröjning innan sändaren börjar sända RF-signaler.

Observera!
- Flytta dig närmare sändaren om du hör ett brusande ljud.
- Vissa störningar kan höras om du kopplar bort nätadaptern från sändaren innan du stänger av hörlurarna.

Sändarenhetens räckvidd

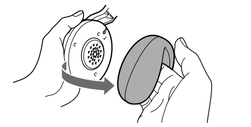
Det optimala avståndet är upp till 100 meter utan att systemet påverkas av störningar. Avståndet kan dock variera beroende på omgivningarna och förhållanden. Om systemet tar upp brus inom det ovan nämnda avståndet, minskar du avståndet mellan sändaren och hörlurarna eller så väljer du en annan kanal.

Observera!
- Om du använder hörlurarna inom sändarens räckvidd kan sändaren placeras i vilken riktning som helst från hörlurarna.
- Även inom signalmottagningsområdet finns det några områden (döda punkter) där RF-signalen inte kan tas emot. Detta är karakteristiskt och en begränsning i tekniken för RF-signaler och är inte ett fel. Genom att flytta sändarenheten något kan detta område ändras.

Byta hörlurarnas dynor

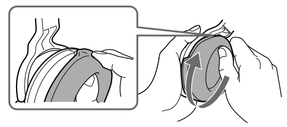
Hörlurarnas dynor kan bytas ut. Om hörlurarnas dynor blir smutsiga eller skadade byter du ut dem enligt bilden nedan. Dynorna för hörlurarna kan inte köpas i handeln. Du kan beställa ersättningsdynor i den affär som sålde systemet till dig eller från närmaste Sony-återförsäljare.

1 Ta bort den gamla dynan genom att dra den av spåret på kåpan.



2 Placera den nya dynan på kåpan.

Häng ena kanten av dynan på ena sidan av spåret på kåpans kant, vänd sedan dynan runt hörluren som bilden nedan illustrerar.
Justera dynan till vertikal läge när den sitter säkert i spåret.



► *Övrig information*

Säkerhetsåtgärder

- När sändarenheten inte används under en längre period ska du koppla bort nätadaptern från vägguttaget genom att hålla i kontakten. Dra inte i sladden.
- Placera inte systemet för sladdlösa hörlurar på en plats där de utsätts för direkt solljus, värme eller fukt.

Angående hörlurarna

För att minska risken för hörselskador

Undvik hög volym när du använder hörlurar. Öronexperter varnar för kontinuerligt, högt och utdraget spelande. Om du upplever ringningar i öronen, minska volymen eller sluta använda hörlurarna

Omtanke om andra

Håll volymen på en måttlig nivå. Detta gör att du hör ljud i din omgivning och att du kan ta hänsyn till andra i din närhet.

Om du har frågor eller problem gällande systemet inte täcks av informationen i denna bruksanvisning, kontaktar du närmaste Sony-försäljare.

Ta med hörlurarna och sändarenheten till en Sony-återförsäljare vid behov av reparation.

Felsökning

Inget ljud/dämpat ljud

➡ Kontrollera anslutningen till audio-/videoutrustningen och nätadaptern.
➡ Kontrollera att audio-/videoutrustningen är igång.
➡ Vrid upp volymen på den anslutna audio-/videoutrustningen om sändarenheten är ansluten till hörlursuttaget.
➡ Ändra radiofrekvensen med CHANNEL-väljaren på sändarenheten och ställ därefter in samma radiofrekvens med omkopplaren på hörlurarnas högra kåpa.
➡ Ljudavstängningsfunktionen är aktiverad.
• Använd hörlurarna i närheten av sändarenheten.
➡ Hörlurarnas strömindikator stängs av, dämpas, blinkar, eller så förvrängs eller bullrar ljudet.
• Ladda det uppladdningsbara batteriet om det är svagt eller ersätt de gamla alkaliska batterierna med nya. Ta hörlurarna till en Sony-återförsäljare om strömindikatorn fortfarande inte lyser efter att batteriet har laddats.

Förvrängning

➡ Om sändarenheten är ansluten till uttag för hörlurar ska du vrida ner volymen på den anslutna audio-/videoutrustningen.
➡ Ändra radiofrekvens med CHANNEL-väljaren på sändarenheten och omkopplaren på hörlurarnas högra kåpa.
➡ Hörlurarnas strömindikator stängs av, dämpas, blinkar, eller så förvrängs eller bullrar ljudet.
• Ladda det uppladdningsbara batteriet om det är svagt eller ersätt de gamla alkaliska batterierna med nya. Ta hörlurarna till en Sony-återförsäljare om strömindikatorn fortfarande inte lyser efter att batteriet har laddats.

Högt brus i bakgrunden

➡ Flytta närmare sändarenheten. Sannolikheten för störningar ökar med avståndet till sändarenheten.
➡ Om sändarenheten är ansluten till uttag för hörlurar, vrid upp volymen på den anslutna audio-/videoutrustningen.
➡ Ändra radiofrekvensen med CHANNEL-väljaren på sändarenheten och ställ därefter in samma radiofrekvens med omkopplaren på hörlurarnas högra kåpa.
➡ Hörlurarnas strömindikator stängs av, dämpas, blinkar, eller så förvrängs eller bullrar ljudet.
• Ladda det uppladdningsbara batteriet om det är svagt eller ersätt de gamla alkaliska batterierna med nya. Ta hörlurarna till en Sony-återförsäljare om strömindikatorn fortfarande inte lyser efter att batteriet har laddats.

Tekniska specifikationer

Allmänt

Bärvågsfrekvens	863,52 MHz, 864,52 MHz
Kanaler	Ch1, Ch2
Modulering	FM-stereo
Frekvensomfång	20 – 20 000 Hz

Sändarenhet TMR-RF810R

Strömmatning	DC 12 V: medföljande nätadapter
Ljudinmatning	Stereo mini-teleplugg
Mått	Cirka 108 × 128 × 108 mm (b/h/d)
Vikt	Cirka 137 g
Märkeffekt	3 W

Hörlurar MDR-RF810R

Strömkälla	Medföljande laddningsbart nickelmetallhydridbatteri BP-HP550-11 eller torrcellsbatteri (storlek AAA) som kan köpas i handeln
Vikt	Cirka 270 g (inklusive det medföljande laddningsbara nickelmetallhydridbatteriet)
Märkeffekt	2 W

Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande